

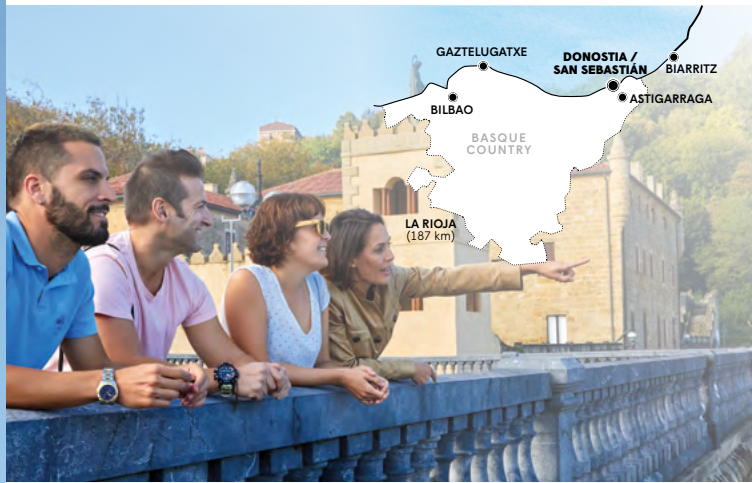
activités locales

jarduera lokalak!

réservez votre expérience!



txangoak excursions



kostaldetik de la côte

Hondarribia / Pasaia
4h

Zumaia - Getaria - Zarautz
4/5 - 7h

Ipar Euskal Herriko kostalde
Côte Basque française
6 - 8h

Gaztelugatxe
6 - 9h
Honakoak bisitatzeko aukera:
Option de visite:
• Bilbao-Guggenheim
• Gernika

barnekaldetik à l'intérieur

Bilbao
6:30h

Iruña / Pampelune
6h

Lourdesko santutegia
Sanctuaire de Lourdes
9h



atrakzio eta bisita gidatuak attractions et visites guidées



BISITA GIDATUAK / VISITES GUIDÉES

**autobus / tren
turistikoa**
bus / train touristique

Autobuseko ibilbidean, igo eta jaitsi nahi duzun aldi guztietan.
Montez et descendez autant de fois que vous le souhaitez sur la route du bus.

bisita oinez
visites guidées à pied

tour-a bizikletan
circuit en vélo

2 - 3h
Bizikleta elektrikoa auzoetan.
Avec un e-vélo dans les quartiers.

Reale Arena Tour
Interaktiboa
visite interactive de la Reale Arena

1h
Ezagutu itzazu Real Sociedaden sekretuak.
Découvrez les secrets de La Real Sociedad.

Canopy
Tirolina-abentura Monte Igeldo Parkean ikuspegi ezin hobekin.

Aventure avec des tyroliennes dans le parc de Monte Igeldo avec des vues spectaculaires.

Donejakue Bidea
Chemin de Saint Jacques

Ibilaldiak kostaldetik, Donejakue Bidea jarraituz.
Promenades le long de la côte, en suivant le Chemin de Saint-Jacques.

museoak
musées

• Aquarium
• Chillida Leku
• Balenciaga Museoa
• Eureka! Zientzia Museoa
• Sagardoetxea

La Perla talasoterapia eta dastatzeko menua
thalassothérapie
La Perla et menu dégustation

Euskal pilota partidak
Matches de pelote basque

Galarreta pilotalekua
Fronton Galarreta



Opción salida privada / Private trip option



Actividades disponibles en temporada media-alta / Activities available in mid-high season



itsas pasealekuak eta uretako jarduerak



gastronomia gastronomie



pintxo ibilbidea
Dégustation de pintxos

2 - 3h
Pintxo tourrak Parte Zaharreko taberna hautatuetan.
Tour de pintxos dans des bars sélectionnés de la Vieille Ville

sagardotegi
esperientzia
expérience cidrerie

3 - 5h
Sagardotegi menua garraio eta bisita aukerarekin:
Menu traditionnel avec option de transport et de visite:

• Sagardoetxea. Sagardo eta tokiko produktuen dastaketa.
Musée du Cidre
Sagardoetxea. Dégustation de cidres et de produits locaux

• Igartubeiti, XVI. mendeko baserria.
Ferme du 16ème siècle
Igartubeiti.

• Albaola, XVI. mendeko baleontzia.
Baleinier basque Albaola.

+ Sagardo dastaketa
Dégustation de cidres

txakolindegia
Getaria-Zarautz
vignoble de txakoli
Getaria-Zarautz

4 - 5h
Gozatu mahastiaz + txakolinaren dastatzear azeritibo tradizionalekin.
Découverte du vignoble + dégustation de txakoli et des amuse-gueules.

sukaldaritza klasea
cours de cuisine

Euskal sukaldaritza.
Cuisine basque.

La Rioja
8h

Visita dos bodegas + degustación de vinos.
Visiting two wineries with wine tasting.

Idiazabal gaztaren tourra
tour du fromage
Idiazabal

4 - 5h
Bertako gazta egin eta dastatu eta bisitatu Segura herri historikoa.
Fabrication et dégustation du fromage local et visite de la ville historique de Segura.

Ipar Euskal Herriko kostaldea eta Hondarribia
Côte Basque française et Hondarribia

8h
Gazta dastaketa, bisita gozotegira eta merkatura.
Dégustation de fromage, visite d'une pâtisserie et d'un marché.

elkarte gastronomikoa
société gastronomique

6h
Bertako otordu tipikoa Hondarribiako elkarte gastronomiko batean.
Repas traditionnel basque dans un club privé à Hondarribia.

Erreserbatu zeure esperientzia

Réservez votre expérience

→ tokiko enpresak
entreprises locales

→ doako ezeztapena,
irteera baino 48 ordu
lehenago arte
annulation gratuite
jusqu'à 48 heures avant
l'activité



Lortu deskontuak txartel turistikoekin
Obtenez des réductions avec les cartes touristiques

book online!

www.sansebastianturismoa.eus/shop

Zure erosketaren
%2a GKE baterako

2%

2% de vos achats
à une ONG



Donostia San Sebastián Turismoa

Boulevard, 8 - Donostia / San Sebastián

T.: +34 676 816 172 / +34 607 187 462

shopturismoa@donostia.eus

